

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 74 (1956)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**NEUE  
MASCHINEN**

**FÜR  
HOCHBAU  
TIEFBAU  
ERDBAU  
STRASSEN-  
BAU  
GLEISBAU**

**ZUR  
HERSTELLUNG DER  
BAUSTOFFE  
BAUMITTEL  
BAUELEMENTE**

**FÜR  
AUFBEREITUNG  
UND TRANSPORT  
VON BAUSTOFFEN**

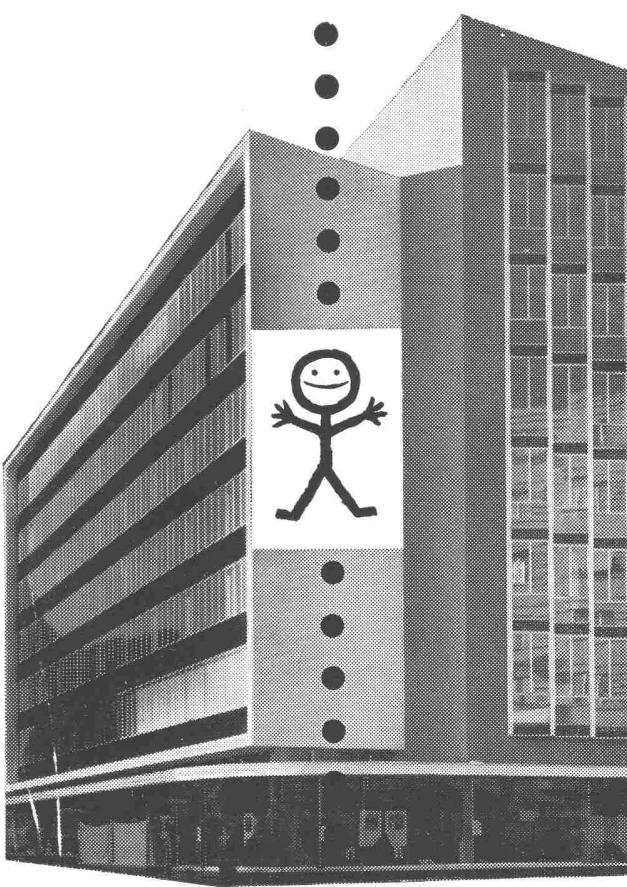
**AUF DER  
DEUTSCHEN  
INDUSTRIE  
MESSE  
HANNOVER**

**29.4.-8.5.1956**

 **Fachliche  
INFORMATIONEN:**  
Fachgemeinschaft Bau- und Baustoffmaschinen im Verein Deutscher Maschinenbau-Anstalten FRANKFURT/MAIN Barckhausstraße 2 Tel. 72 01 21

**QUARTIERBESTELLUNGEN:**  
Amt für Wirtschafts- und Verkehrsförderung Hannover, Altes Rathaus

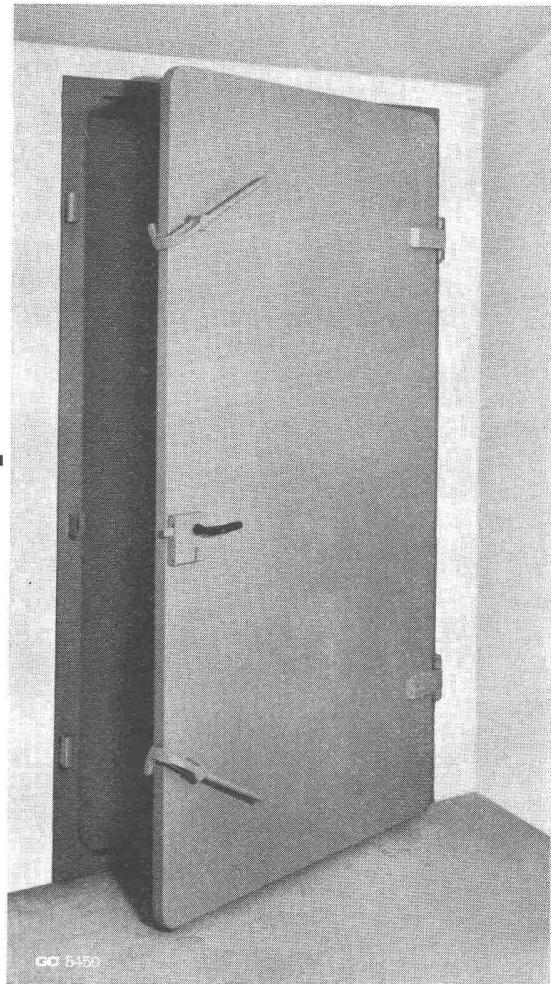
**SCHINDLER**



Aufzüge- und  
Elektromotorenfabrik  
Schindler & Cie. A.G.  
Luzern

# GO-Gasschutz Türen Fenster-Läden Ausstieg-Gitter

Geilinger & Co.  
Winterthur



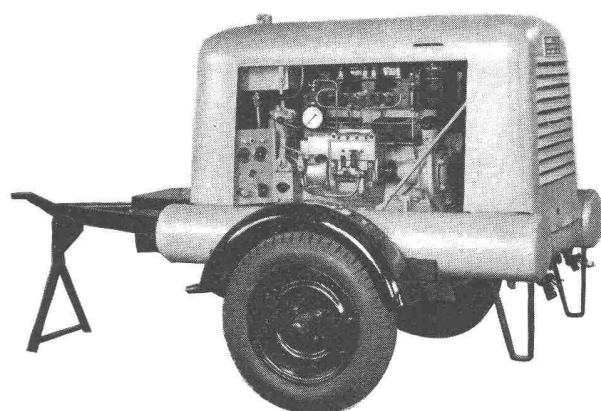
## DIESEL-KOMPRESSOR OCHSNER



Einfache, robuste Bauart, ohne Kupplung  
Antrieb durch bewährten STEYR-Dieselmotor  
Effektive Leistungen bis 7 atü 1,7 + 3,4 m³/min  
Mit elektrischem Anlasser  
Auf abgefederterem 2-Rad-Fahrgestell



Interessante Preise  
Lieferbar ab Lager  
Verlangen Sie eine  
unverbindliche Offerfe



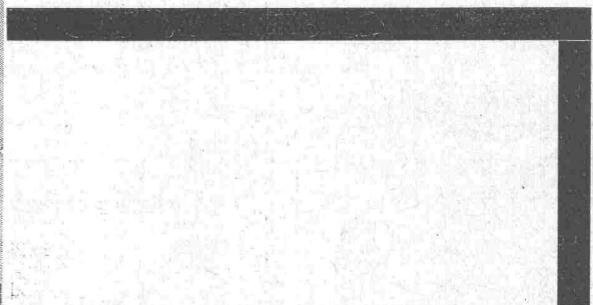
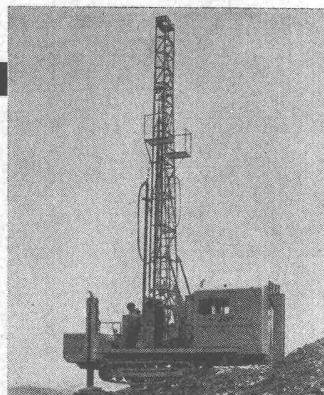
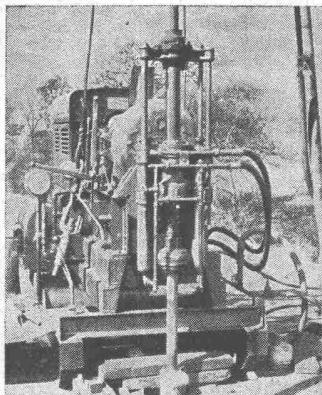
**Robert Aebi & Cie AG SA Zürich**

Uraniastrasse 31

Tel. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen:  
Zollikofen-Bern

Genf, Tel. (022) 8 15 45  
Telephon (031) 65 01 06



# JOY

-Generalvertretung

Pressluftwerkzeuge

Schräpperanlagen

Stollenbaumaterial

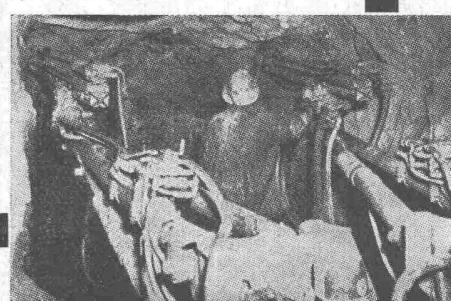
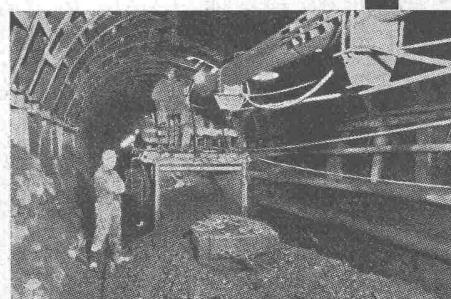
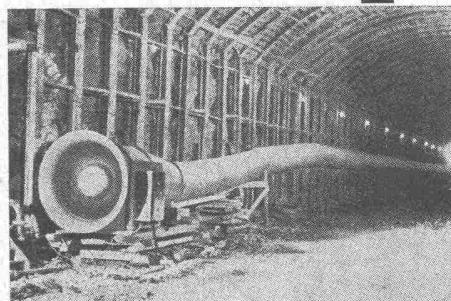
Sondierbohrmaschinen

### Spezialkonstruktionen für Tunnel- und Stollenbau

Stollenschalungen, Einbaubogen,  
Betonierbühnen, Silos usw.

### Baumaschinen

für Straßen-, Hoch- und Tiefbau  
Sand- und Kiesaufbereitungs-  
anlagen



**STAHLBAU  
LAIS & BASEL**

Gegründet 1890 Telephon (061) 24 39 53





Sämtliche sanitären Installationen führt gewissenhaft aus:

**SANITÄR-GENOSSSENSCHAFT ZURICH**

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephon 23 07 36

TECHNISCHES BÜRO

**BASALTWOLLE****«BASALAN»**Hochwertige Isolierung  
ohne MehrkostenEinige langfaserige  
Steinwolle, beste Filz-  
fähigkeit, unbrennbar,  
dauerhaft, bruchfest.Gegen Kälte, Wärme, Schall, für  
Böden, Wände, Dächer. Trittschall-  
dämmung. Lose und in Matten.**OTTO F. GISS** Tel. (061) 9 05 12 **MÜNCHENSTEIN****FABRIK FÜR**gelochte  
gepresste  
gehämmerte  
BlecheBlech-  
Konstruktionen**H. Heer & Co., Olten**  
Tel. (062) 5 40 29Millimeter-Logarithmen-  
Lichtpaus- u. Pauspapiere**INDUSTRIE-ABWASSER**Projektierung sämtlicher Kläranlagen für  
gewerbliche und industrielle Abwasser.**Neutralisieranlagen**

nach eigenem System

Ingenieurbureau

**THURNHERR-MAYR AG., ROMANSHORN**

Telephon Romanshorn (071) 6 32 52

Olten (062) 5 13 20

Lausanne (021) 22 33 04

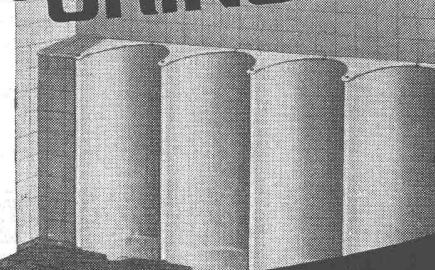
**SSF**Schneider, Semadeni + Frauenknecht  
Zürich 4, Feldstr. 111, Tel. (051) 27 45 63**St. Margrether-Sandstein**Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein-  
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

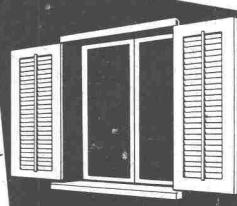
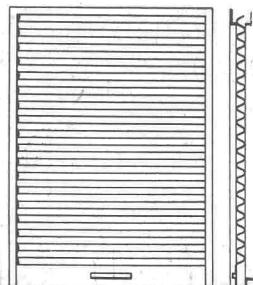
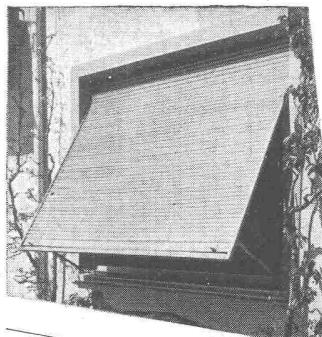
STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
**E. GAUTSCHI, St. Margrethen** Tel. 784 86

*Ernst* **URINOIRS**

geruchlos

Trocken-  
Desinfektions-  
verfahrenOhne Wasserspülung  
Einfache Reinigung**F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH**

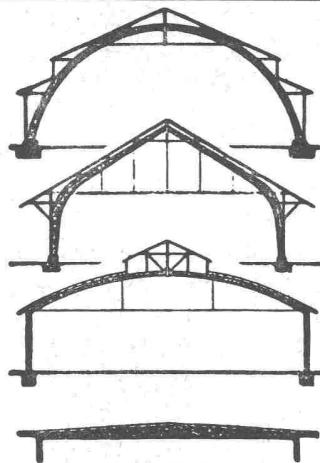
Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66



**HARTMANN**

**HARTMANN & CO. AG. BIEL**  
ROLLADENFABRIK UND METALLBAU  
FILIALEN IN BERN, ZÜRICH, LUZERN, LAUSANNE, GENF

Bei Bedarf  
wenden Sie sich  
mit Vorteil an  
die Spezialfirma



**B. ZÖLLIG  
SÖHNE**  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**  
FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

**Kitchen Aid**

Geschirrwasch-  
maschinen für den  
**Haushalt**

**HOBART**

Geschirrwasch-  
maschinen für das  
**Gewerbe**

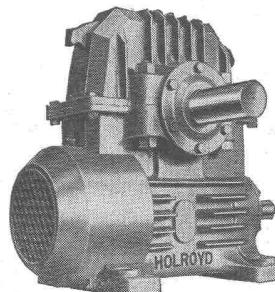
**HOBART MASCHINEN**

J. Bornstein AG., Zürich, Stockerstr. 45, Tel. 27 80 99 / 27 88 48

Es war ein

## **HOLROYD - Schneckengetriebe**

mit Wirkungsgrad von 98,2 %



In grossen Serien fabriziert — günstiger Preis.  
Über 50jährige Erfahrung — lange Lebensdauer.

Getriebe für 0,04 bis 270 PS.

Über 100 Typen mit Untersetzung 5:1 bis 70:1 ab  
Lager Zürich.

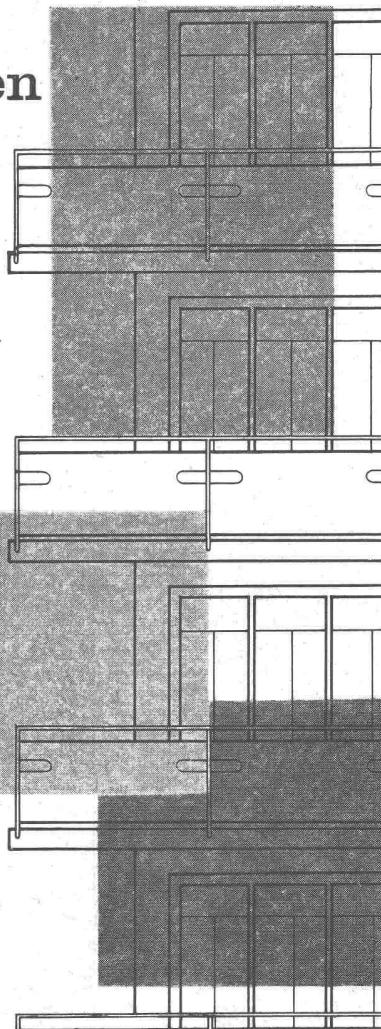
**J. HOLROYD & Co. Ltd., Milnrow (England)**

Generalvertretung für die Schweiz:

**PAUL SCHWAB** Techn. Büro  
ZURICH 1 GESSNERALLEE 34 TEL. (051) 23 23 38

## **Balkon- brüstungen**

Das für Balkonbrüstungen  
verwendete Material soll  
gefährlich und zugleich zweck-  
mäßig sein. So ist es kein  
Zufall, wenn immer mehr  
ebene „Eternit“-Platten ange-  
wendet werden, sondern nur  
dank ihrer Eigenschaften:  
bedeutende Widerstandsfähig-  
keit, leichte Verarbeitung und  
große Wirtschaftlichkeit.  
Verlangen Sie unsere  
diesbezügliche Broschüre.



**Eternit**

Eternit AG. Niederurnen  
Telefon 058 41555



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

#### INDUSTRIE - ABTEILUNG :

85 **Technicien** spécialiste de la fabrication des radiateurs d'automobiles, possédant expérience et références de premier ordre dans un emploi similaire comme chef d'atelier. Dépt. Mayenne (France).

89 **Maschineningenieur** mit abgeschlossenen Studien und Praxis für den Betrieb, Unterhalt, Reparaturendienst von Dieselmotoren, Pumpen, Strassenbaumaschinen u. a. m. und für die Leitung der staatlichen Gießerei, Schmiede, mechanische Werkstätte usw. sowie geeignet für die Führung des Kaders und der Arbeiter. Englisch, evtl. Italienisch. Vertragsdauer 2 Jahre. Hin- und Rückreise bezahlt, auch für die Familienangehörigen. Aerztliche Betreuung und Spitalpflege frei. Benghazi (Libya). Offerten in englischer Sprache auf Flugpostbewerbeformularen der S. T. S.

591 **Ingenieur oder Techniker** mit Erfahrung in der Berechnung und Konstruktion von Hebezeugen (Krane, insbesondere solche für Hafenanlagen) als Chef der betreffenden Konstruktionsabteilung. Italienisch, Triest (Italien).

609 **Chemiker** mit abgeschlossener Technikumbildung und Praxis, wenn möglich in der Lebensmittelbranche. Nähe Zürich.

629 **Ingenieur oder Techniker** mit Praxis für Entwurf und Ausführung von Heizungs- und Lüftungsanlagen. Basel.

#### B A U - A B T E I L U N G :

198 **Ingénieur en génie civil diplômé**, spécialisé dans la mécanique des sols, ayant déjà quelque expérience dans cette branche, pour travaux sur chantiers de barrages en terre (études de ces ouvrages et le contrôle des réalisations). Français, Anglais. Paris.

202 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter für Werk- und Detailpläne und Bauleitung. Zürich.

204 **Hochbautechniker** mit Praxis für die Projektierung und Ausführung von Hochhäusern. Zürich.

206 **Tiefbau- oder Eisenbetontechniker** zur Herstellung von Schalungs- und Armierungsplänen, sowie Konstruktionspläne für Stahlbau und moderne Zimmerarbeiten. Nordwestschweiz.

208 **Eisenbetontechniker**, Absolvent eines Technikums oder einer Fachschule, mit Praxis und speziellen Erfahrungen im Stahlbau, für Berechnungen, Konstruktionen und Planbearbeitung. Zürich.

1392 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter für Werk- und Detailpläne und zeitweise Bauleitung. Zürich.

Als wirkungsvoller  
 Schädlingsfresser  
 ist ARBEZOL  
 bestimmt viel besser!



**ARBEZOL**  
 Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Tel. (051) 45 34 34

#### Kanton St. Gallen

#### Stellenausschreibung

Bei der kantonalen Tiefbau- und Strassenverwaltung des Kantons St. Gallen sind folgende Stellen baldmöglichst zu besetzen:

#### 1 bis 2 Tiefbau-Zeichner

mit abgeschlossener Lehre,

#### 1 Techniker II, evtl. I

**Erfordernisse:** Dipl. Tiefbautechniker, womöglich mit Erfahrung im Strassen- und Wasserbau.

**Besoldungen:** Gemäss Dienst- und Besoldungsverordnung für das Staatspersonal, zuzüglich Teuerungszulage sowie Familien- und Kinderzulagen.

Die Anmeldungen sind handschriftlich einzureichen und sollen folgende Angaben enthalten: Geburtsdatum, Bürgerort, Wohnadresse, militärische Einteilung, Beschreibung der beruflichen Ausbildung und der bisherigen Tätigkeit, Gehaltsanspruch und den frühesten Eintrittstermin. Ferner sind Zeugniskopien und Photo einzusenden.

Anmeldetermin: 15. März 1956.

St. Gallen, den 22. Februar 1956.

Baudepartement des Kantons St. Gallen.

#### SERVICES INDUSTRIELS DE GENÈVE

#### Offre d'emplois

Une inscription publique est ouverte en vue de pourvoir deux ou trois postes de

#### TECHNICIENS

au Service de l'électricité

(Section des réseaux et bureau des installations)

Les candidats doivent répondre aux conditions suivantes:

- Etre âgé de 27 ans au plus, les candidats dépassant cet âge et jusqu'à 40 ans révolus pouvant s'inscrire sous réserve qu'ils remplissent les conditions financières spéciales de la Caisse d'assurance en cas de nomination.
- Jouir d'une bonne santé.
- Être citoyen suisse; à titre égal, la préférence sera donnée aux citoyens genevois.
- Avoir une bonne instruction générale.
- Être porteur:

pour la section des réseaux: d'un diplôme de technicien-électricien du Technicum de Genève ou de toute autre école équivalente, ou encore du certificat fédéral de capacité de dessinateur technique;

pour le bureau des installations: du diplôme de technicien-électricien du Technicum de Genève ou de toute autre école équivalente, ou encore du diplôme fédéral de maître installateur.

— Posséder si possible quelques années de pratique dans le domaine des réseaux électriques ou des installations intérieures.

Engagement pour une année à titre d'essai.

Le classement et le traitement correspondant dépendront des aptitudes des candidats.

Les personnes qui désirent poser leur candidature peuvent obtenir des renseignements complémentaires ainsi que la formule à remplir auprès de la direction du Service de l'électricité, rue du Stand 12.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae et d'une photographie, doivent être adressées avant le 17 mars 1956, dernier délai, au Secrétariat général des Services industriels, pont de la Machine.

Genève, le 17 février 1956.

Wir suchen für unsere Studienabteilung tüchtige, wenn möglich sprachgewandte

## Chef für Konstruktionsabteilung Maschinentechniker Bautechniker Maschinenkonstrukteure

für Projektierungs-, Beratungs- und Konstruktionsarbeiten für industrielle Anlagen.

Bewerber, die auf Dauerstellen mit Pensionsberechtigung Wert legen, wollen handschriebene Offerten mit Photo und Zeugnisabschriften richten an die

Technische Stelle Holderbank der Cementfabrik Holderbank-Willegg, Studienabteilung, Holderbank/Willegg AG.

### Stellenausschreibung

Beim Tiefbauamt des Kantons Thurgau wird die Stelle eines

## Bauingenieurs

zur Besetzung ausgeschrieben. Es handelt sich um eine interessante, weitgehend selbständige Tätigkeit im Strassenbau.

**Besoldung und Stellenantritt:** Nach Uebereinkunft.

Anmeldungen handschriftlich mit Lebenslauf, unter Beilage von Ausweisen, bis 12. März 1956, an das Strassen- und Baudepartement des Kantons Thurgau in Frauenfeld.

Strassen- und Baudepartement des Kantons Thurgau.

Gesucht auf Ingenieurbüro in Romanshorn jünger, tüchtiger

## Tiefbau- oder Vermessungszeichner

zur Planbearbeitung sowie für Feldaufnahmen. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre ZS 4938 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Konstrukteur

erfahren, an selbständige Konstruktionsarbeit gewohnt, mit praktischer Veranlagung und guter theoretischer Ausbildung, nebst Sinn für Entwicklungsarbeit, wird gesucht durch schwedische Fabrik, welche als Spezialität Schleifmaschinen für die Holzbearbeitungsindustrie herstellt.

Offerte mit Qualifikationsnachweis, Abschriften der Zeugnisse, Photographie, Gehaltsansprüche nebst Angabe des Zivilstandes und des frühesten Antrittstages ist zu richten an:

BOGESUNDSMASKINER AB, ULRICEHAMN (Schweden).

### STADT BURGDORF

#### Stellenausschreibung

Für die dem Stadtrat zur Schaffung beantragte Stelle eines

## Tiefbauadjunkten

bei der Bauverwaltung Burgdorf suchen wir einen erfahrenen Tiefbautechniker mit Bauplatzpraxis.

**Tätigkeitsgebiet:** Baukontrollen, Ueberprüfung und Baukontrolle des baulichen Luftschutzes, Kanalisationausbau, allgemeine Tiefbau- und Projektarbeiten, Bauleitungen und Abrechnungen.

**Besoldung:** Im Rahmen des Besoldungsreglementes als Techniker-Adjunkt, je nach Eignung, Klasse 4 oder 3, zuzüglich Teuerungs-, Familien- und Kinderzulagen. (Das Besoldungsreglement ist gegenwärtig in Revision.)

**Stellenantritt:** Nach Uebereinkunft; möglichst bald.

**Anmeldung:** Handschriftliche Offerten mit Angabe des Lebenslaufes, der Ausbildung und Praxis, sowie Beilage von Zeugnisabschriften und Photo sind zu richten bis 24. März 1956 an die Bauverwaltung Burgdorf.

Burgdorf, den 20. Februar 1956.

Bauverwaltung Burgdorf.

## Bauingenieure, Tiefbautechniker und Zeichner

sucht

Ingenieurbüro S. I. A. E. Thommen, Wattwil.

#### Gesucht für Tiefbaubüro

## Bauführer-Assistent oder Bauführer

Interessante, entwicklungsähnige Dauerstelle (Pensionskasse vorhanden).

Bewerber mit Tiefbau- oder Vermessungszeichnerlehre erhalten den Vorzug.

Offerten mit Bild, Zeugnisabschriften, Nennung der Gehaltsansprüche usw. sind einzurichten unter Chiffre N 61741 G an Publicitas, St. Gallen.

Gesucht wird auf Ingenieurbüro in Luzern junger, tüchtiger

## dipl. Bauingenieur

zur Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben des Hoch- und Tiefbaues (Industriebau, Brückenbau, vorgespannter Beton etc.).

Sehr gute Honorierung.

Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZV 5097 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Sind Sie  
der  
Mann?**

Es bietet sich jüngerem, streng seriösem Herrn Gelegenheit, in sehr gut eingeführtem Unternehmen der Schmierstoffchemie als

## Mitarbeiter im Aussendienst

die Ostschweizer Industiekundschaft zu betreuen. Sind Sie der Mann, der gewillt ist, sich durch vollen Einsatz und spontane Arbeitsfreude eine interessante Lebensstellung zu schaffen?

Als Gegenleistung bieten wir volle Verkaufsunterstützung, gutes Arbeitsklima, neuzeitliche Anstellungsbedingungen und Personalfürsorge.

Wir erwarten Angebote mit Bild, lückenlosem Lebenslauf, Ansprüchen und frühestem Eintrittstermin unter Chiffre D 9444 J an **Publicitas AG., Bern.**

**Wir suchen einen jüngeren, initiativen**

## Bauingenieur

mit einigen Jahren Praxis in Bauunternehmung (Bureau oder Baustelle).

Handgeschriebene Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Referenzen und Zeugnisabschriften sind zu richten an

**Prader & Cie AG., Bauingenieure und Bauunternehmer, Zürich, Waisenhausstrasse 2.**

**Ich suche**

## 1 Dipl. Bauingenieur 1 Eisenbetontechniker 2 Eisenbetonzeichner

zur Erledigung interessanter, grosser Bauaufgaben.

Gut ausgewiesene Herren, die eine gut bezahlte Dauerstelle erstreben, richten ihre Offerten an:

**G. Baum, Dipl. Bauing. ETH., Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau, Bionstr. 10, Zürich 6, Telefon 28 94 90/91.**

**Gesucht auf Tiefbaubüro**

## Dipl. Bauingenieur oder Dipl. Tiefbautechniker

für Bauplatz und Büro, sowie

## Tiefbau- oder Vermessungszeichner

Interessante Dauerstellen (Pensionskasse).

Offerten mit den üblichen Unterlagen, Bild, Angabe der Gehaltsansprüche unter Chiffre **M 61740 C** an **Publicitas, St. Gallen.**

Ingenieurbureau S. I. A. in der Innerschweiz sucht für sofort oder nach Vereinbarung

## 2 Bauingenieure oder Tiefbautechniker

für Projektierung und Bauleitung von Tiefbauten. Bei Eignung vielseitige, gut bezahlte Dauerstellen.

Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit und Eintrittstermin unt. Chiffre **ZU 5018** an **Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.**

Gesucht per Anfang oder Mitte März

## 2 Bauzeichner oder -techniker

für Projekt, Werkplan und Ausführung. Bewerber, die über praktische Bauerfahrung verfügen, wollen sich wenden an: **Thomas Schmid, Architekt S. I. A., Klosbachstrasse 110, Zürich 7.**

**Gesucht erfahrener**

## BAUFÜHRER

zur Erstellung eines grösseren Spitalbaues in Solothurn. Bauzeit ca. drei bis vier Jahre.

**Erfordernisse:** Gute Bauplatz- und Büropraxis. Tätigkeit: Konstruktionspläne, Auszüge und Devisierung, selbständige Bauführung, Abrechnung. Dauerstelle.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit sind zu richten unt. Chiffre **OFA 3717 S** an **Orell Füssli-Annونcen, Solothurn.**

## Buchhalterin

bilanzsicher, zuverlässig und speditiv arbeitend, vertraut mit der gesamten Rechnungsführung in der Baubranche, sucht auf 1. April 1956 Halbtagsstelle in Zürich. — Anfragen unter Chiffre **ZB 334** an **Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.**

# WHITE-RODGERS ELECTRIC COMPANY

die amerikanische Herstellerfirma von  
automatischen Reglern (controls) für  
Heizanlagen sowie Kühl- und Klima-  
anlagen

suchen

## GENERALVERTRETER

die für eigene Rechnung importieren und  
Lager unterhalten.

Zuschriften zwecks Interview mit Werk-  
repräsentanten, die z. Z. in Europa, er-  
beten unter Chiffre ZP 5194 an Mosse-  
Annoncen AG., Zürich 23.

### Stellenausschreibung

Zur Ergänzung des Personals auf der kantonalen Planungs-  
stelle und auf dem Strassen- und Wasserbauinspektorat  
suchen wir

#### 1 Architekt evtl. Praktikant

aushilfsweise für die Dauer von zwei bis drei Jahren.

**Anforderungen:** Architekt mit Kenntnissen im Planungs-  
wesen; unter Umständen käme auch ein Absolvent, evtl.  
ein Student einer Hochschule oder eines Technikums in  
Frage (Hochbau, Tiefbau, Kulturingenieur). Verständnis  
und Interesse für die verschiedenen Belange des Planungs-  
wesens.

**Monatsbesoldung:** je nach Alter und Praxis Fr. 800.— bis  
Fr. 1000.—.

#### 1 Techn. Beamter für das Planungswesen

(Einreihung gemäss Besoldungsordnung als Bauführer I  
beim Hochbauinspektorat) definitive Anstellung.

**Anforderungen:** Techniker oder sehr gut ausgewiesener  
Zeichner mit Sinn für die speziellen Aufgaben der Planung  
(Darstellungen verschiedenster Art, Statistiken, Erhebungen,  
Berichte, administrative Organisation etc.).

**Jahresbesoldung:** je nach Alter und Praxis, 9./10. Besol-  
dungsklasse, Fr. 10 880.— bis Fr. 14 960.— + Sozial- und  
evtl. Kinderzulagen.

#### 1 Tiefbautechniker

**Erfordernisse:** jüngerer Techniker mit Diplom eines Tech-  
nikums, wenn möglich Praxis im Strassen- und Wasserbau  
und zeichnerische Fähigkeiten.

**Jahresbesoldung:** je nach Alter und Praxis, 9./10. Besol-  
dungsklasse, Fr. 10 880.— bis Fr. 14 960.— + Sozial- und  
evtl. Kinderzulagen.

Handschriftliche Anmeldungen unter Beilage der Personala-  
lien, des Bildungsganges und einiger Arbeitsproben sind bis  
10. März 1956 an die unterzeichnete Amtsstelle einzureichen.

Liestal, den 7. Februar 1956.

Baudirektion Baselland.

Ingenieurbüro in Zürich mit vielseitigen interessanten  
Bauaufgaben sucht

## Bauingenieur/Statiker

mit oder ohne Praxis. Dauerstelle und sehr gute Honori-  
erung. Evtl. auch Heimarbeit. — Offerten mit Refe-  
renzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZO 287  
an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## EISENBETONTECHNIKER

mit langjähriger Praxis übernimmt Aufträge, ganz  
oder teilweise (stat. Berechnungen, Offerteingaben,  
Ausführungspläne), von Architekten und Ingenieuren.  
Offerten unter Chiffre ZL 362 an Mosse-Annoncen AG.,  
Zürich 23.



**Nahtlos gezogene  
Blei-Siphons  
und Bogen**

**Schweizerfabrikat**  
Normal- und Spezial-  
Ausführungen  
Nahtlos gezogene Bogen  
bis Ø 300 mm  
Verkauf durch die Sanitär-  
Grossisten  
und Eisenhandlungen  
Achten Sie stets auf das  
WEKA-Zeichen

**WEKA**

**WEKA AG. WETZIKON-ZH.**



**Industrie-Artikel**

Treibriemen	Transportbänder
Keilriemen	Riemenverbinder
Dichtungsmaterial	Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 261786 Stampfenbachstr. 73



**Cameras, Dia Projektoren 5x5  
Belichtungsmesser  
Prismengläser**

Verkaufsliste 1956  
steht gerne zur Verfügung

**DUPAN PHOTO-SERVICE - THUN**

## ARCHITEKT BAUTECHNIKER BAUFÜHRER

in einer Person, sucht neue, ausbau- und entwicklungsfähige Stelle.

► **Geboten wird:**

20jährige Erfahrung in der Projektierung, Berechnung und Ausführung privater und öffentlicher Bauten der verschiedensten Art.

Umfassende Kenntnisse des Bauhandwerkes auf Grund langjähriger, praktischer Tätigkeit in verschiedenen Berufszweigen. Weitgehende Erfahrung in spez. Konstruktionen akustischer Bauten.

Gewandtheit in Um- und Neubauten von Geschäftshäusern, Hotel-, Bank-, Fabrik- und Wohnungsgebäuden.

Verwaltung und Unterhalt von Liegenschaften.

Gebäudeschätzungen, Expertisen sowie Erfahrung im Erwerb und Verkauf von Liegenschaften.

Vielseitige Ideen, guter Charakter, angenehme Umgangsformen und Initiative.

► **Gewünscht wird:**

Selbständige und vielseitige Wirkungskreis. Zusammenarbeit mit künstlerisch begabtem Architekten oder Dauerstellung in gut fundiertem und sozial ausgebautem Unternehmen.

Offerten mit Angaben über Wirkungskreis und Gehalt unter Chiffre Z. E. 370 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

Tüchtiger, initiativer

## Bauführer-Bautechniker

mit langjähriger Erfahrung in Architekturbüro als Stütze des Chefs, sucht auf Frühjahr neuen Wirkungskreis. Angebote erbeten unter Chiffre E 7458 Z an Publicitas, Zürich 1.

Die durch Pensionierung des jetzigen Inhabers freiwerdende Stelle eines

## Ingenieurs der Abteilung Wasserbau und Wasserrecht

ist auf den 1. Juli 1956 neu zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung als Tiefbauingenieur, Fähigkeit zur Beurteilung und selbständigen Behandlung von einschlägigen technischen Aufgaben, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und Privaten.

Handschriftliche Anmeldungen unter Bekanntgabe der Gehaltsansprüche, Beilage von Zeugnisschriften, eines Lebenslaufes und einer Foto sind bis 15. März 1956 der Abteilung Wasserbau und Wasserrecht, Postfach Zürich 23, einzureichen.

Zürich, den 24. Februar 1956.

Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich

Junger, initiativer

## BAUZEICHNER

sucht interessante Tätigkeit bei modernem Architekten (Entwurf, Ausführung, Gaststättenbau). Eintritt April — Mai 1956, evtl. früher. Offerten unter Chiffre ZR 376 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Wir suchen für baldmöglichen Eintritt

## Techniker-Betriebsleiter

für unsere Spannbetonbalkenanlage in Balerna bei Chiasso. In Frage kommt ausschliesslich Fachmann der Betonfabrikation mit Praxis, fähig, einen Betrieb zu leiten. — Handgeschriebene Offerten mit Referenzen an Preco S. A., Lugano.

## Anzeigenschluss

Um den rechtzeitigen Postversand der «Schweizer. Bauzeitung» zu gewährleisten, ist es notwendig, den Anzeigenschluss

### für Geschäftsempfehlungs-Anzeigen

auf den Freitag der Vorwoche,

### für Gelegenheits-Anzeigen

(Stellenangebote und -gesuche, Occasionsverkäufe, Ausschreibungen etc.)

auf Dienstag 11 Uhr der Erscheinungswoche

anzusetzen.

Mosse-Annونcen AG.

## Munizipalgemeinde Frauenfeld

Beim Stadtbauamt Frauenfeld ist die Stelle eines

## Tiefbau-Technikers

zu besetzen.

**Tätigkeitsgebiet:** Selbständige Ausarbeitung von Projekten im allgemeinen Tiefbau, insbesonders im Kanalisations- und Strassenbau, Bauführung, Abrechnung.

**Besoldung:** Gemäss Klassen 4 oder 3 des Gehaltsregulativs, inkl. Teuerungszulage Fr. 10 340.— bis Fr. 12 320.— bzw. Fr. 11 000.— bis Fr. 13 640.—, zuzüglich Sozialzulagen. (Das Gehaltsregulativ befindet sich zurzeit in Revision.) Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch.

**Stellenantritt:** Nach Uebereinkunft, baldmöglichst.

Tiefbautechniker mit abgeschlossener Technikumsbildung mit Büro- und Bauplatzpraxis sind gebeten, ihre handschriftlichen Bewerbungen mit Lebenslauf, Angaben bisheriger Tätigkeit und unter Beilage von Zeugniskopien bis spätestens 20. März 1956 dem Stadtbauamt Frauenfeld einzureichen.

Frauenfeld, den 2. März 1956.

Aus Auftrag: Die Stadtkanzlei.

## Stellenausschreibung

Oberingenieurkreis I in Thun:

## Tiefbauzeichner

Diese Stelle wird zur Besetzung ausgeschrieben. Anforderungen: Erfolgreicher Abschluss einer Berufslehre. Mehrjährige berufliche Tätigkeit.

Eintritt baldmöglichst. Pensionsversicherung.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Ausweisen über die bisherige berufliche Tätigkeit und Angabe der Gehaltsansprüche sind bis 15. März 1956 an die unterzeichnete Amtsstelle einzureichen, wo auf Anfrage hin auch weitere Auskunft erteilt wird.

Thun, den 25. Februar 1956.

Der Oberingenieur des I. Kreises: S. Bischoff.

Zürcher Ingenieurbüro für Eisenbeton sucht tüchtigen

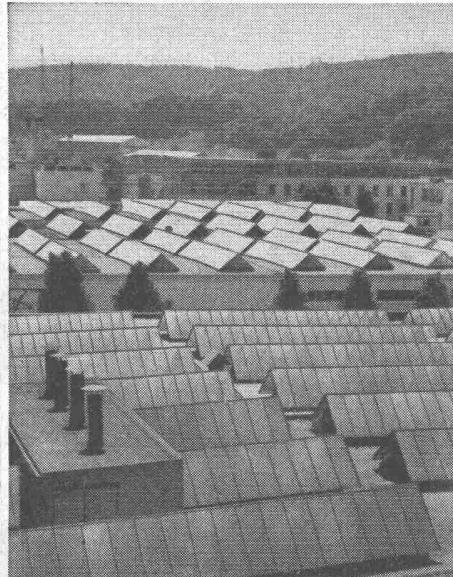
## Eisenbetonzeichner oder -techniker

guten Darsteller, mit einigen Jahren Praxis. Dauerschule und gute Honorierung (evtl. auch Heimarbeit). Offerten mit Zeugnissen, Gehaltsansprüchen und Eintritstermin unter Chiffre ZN 287 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

TEL. 051/933232

WALLISELLEN-ZH

**KE**  
SIEGFRIED  
Keller Co



Kittlose Glasdächer  
**SYSTEM WEMA**

Hofüberdachungen und Vordächer  
Sheddrinnen



# BORSARI

## Heizöl- und Benzin-Tanks

aus Eisenbeton mit Glas-  
auskleidung in jeder  
Grösse für Handel und  
Industrie sowie für Ein-  
und Mehrfamilienhäuser

50 Jahre Erfahrung  
Erstklassige Referenzen  
Keine Korrosion  
Kein Unterhalt

### BORSARI & CO.

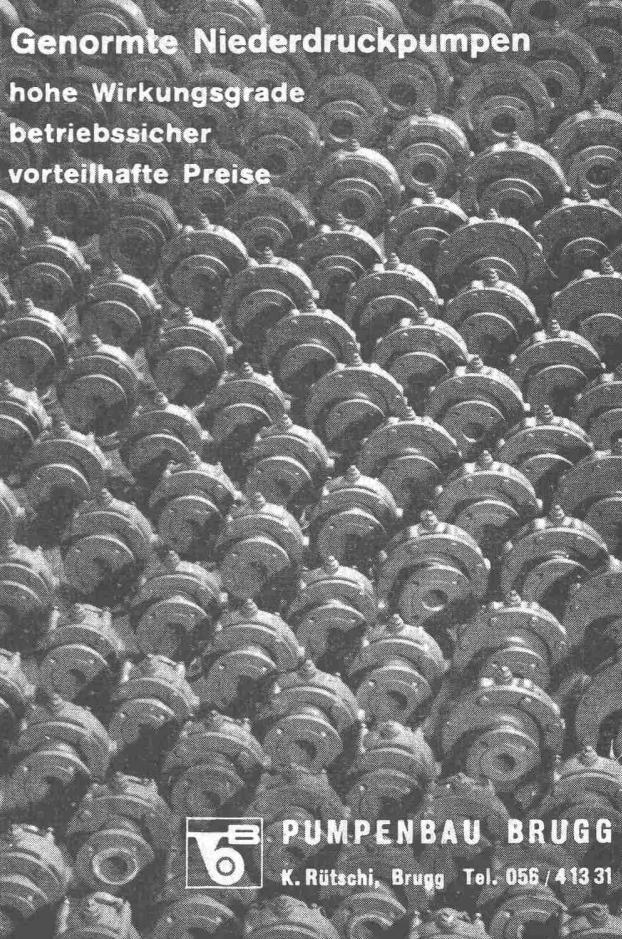
Zollikon-Zürich  
Telephon (051) 24 96 18      Gegr. 1873



**Panzerschränke**  
schweissbrennsicher  
**Kassenschränke**  
feuer- und diebessicher  
**Tresoranlagen**  
**Schalteranlagen**  
**Stahlmöbel**  
**Planschränke**  
**KABA-Zylinder-**  
**Sicherheitsschlösser**

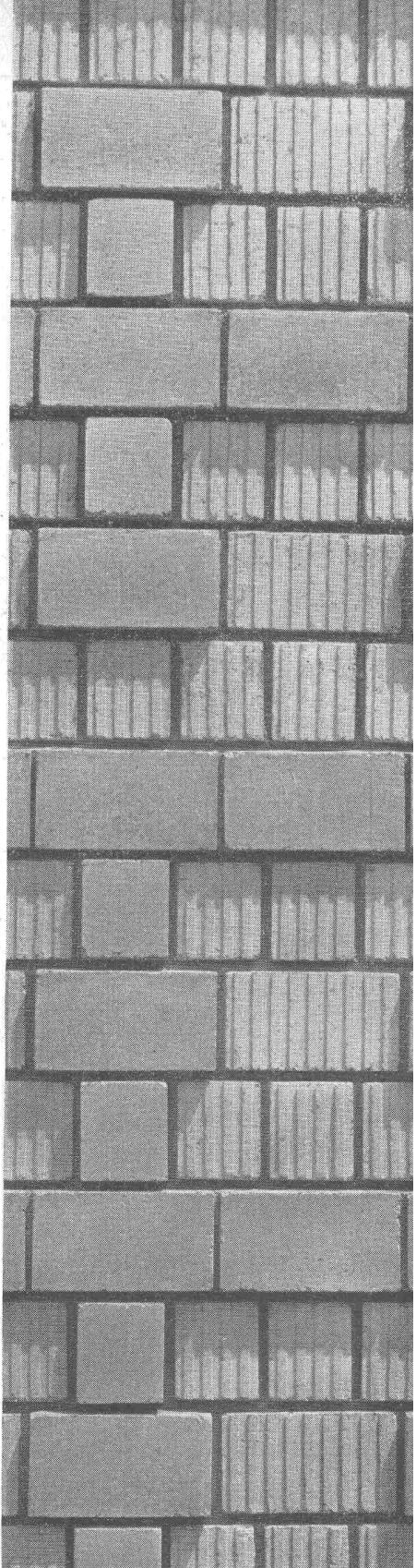
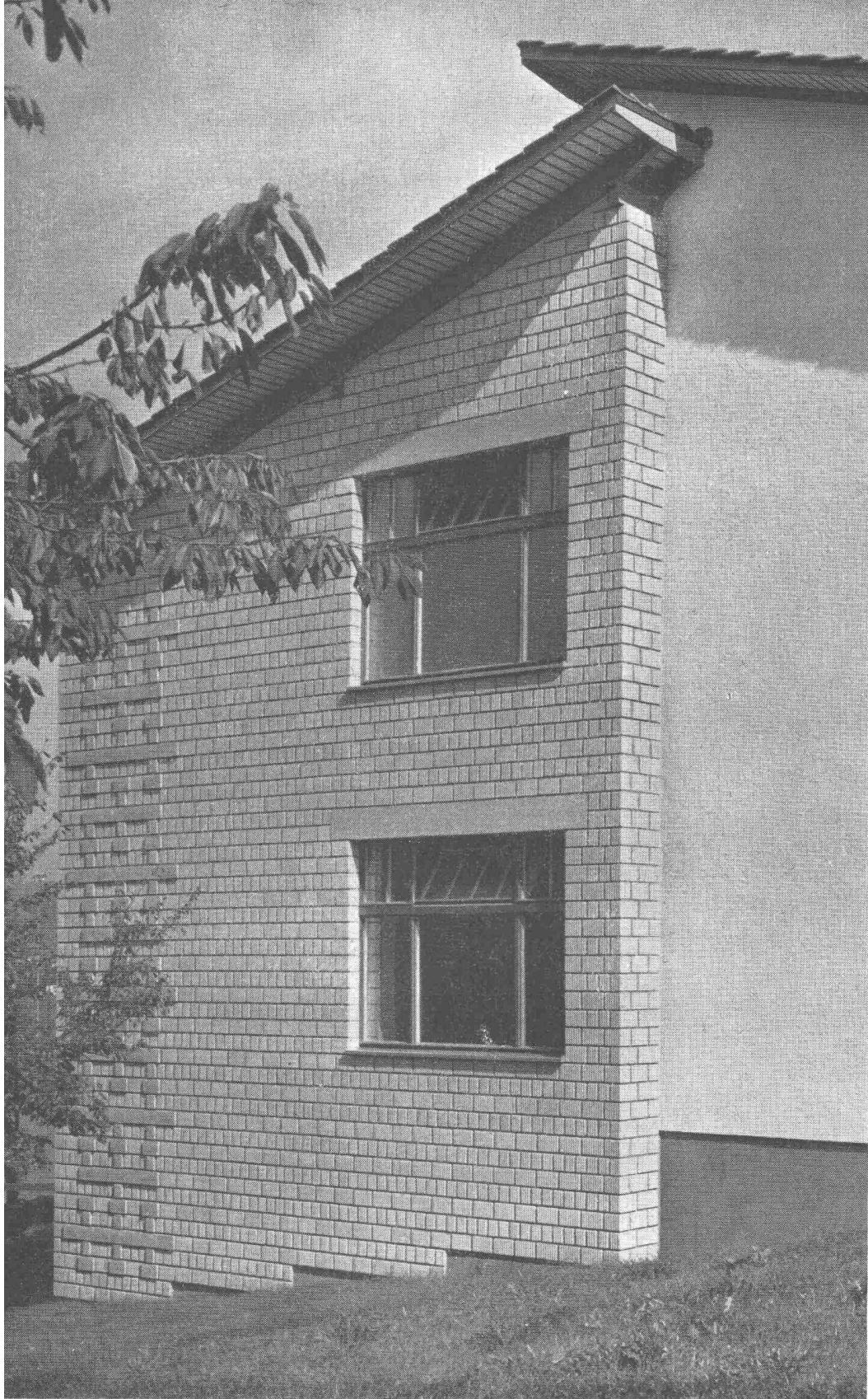
Bauer AG., Zürich 6/35  
Nordstrasse 25, Telephon 28 40 03

# BAUER AG



**PUMPENBAU BRUGG**

K. Rütschi, Brugg Tel. 056 / 413 31



**AG Hunziker + Cie**

Zürich Brugg Olten Döttingen  
Steinfabrik Zürichsee AG Zürich  
Hunziker-Baustoffwerke AG Berr

**Sichtmauerwerk mit  
Hunziker-Kalksandsteinen**

